CONTENTS

Al	brev	/iatio	ns	XV		
In	trodi	action		1		
1.	 Definition of the topic and structure of the book Translations and terminology 					
Cł	Chapter I Secured creditors and insolvency in German					
			and Dutch law	7		
1.	Intro	oduct	ion	7		
		irity r		13		
		Types of security rights		13		
		D 1	Divergent approach of Dutch law to ownership			
			as a (non-possessory, undisclosed) security right	15		
	2.2	Reali	sation of encumbered moveables	21		
			Dutch law	21		
		2.2.2	German law	24		
	2.3	Reali	sation of encumbered claims	28		
		2.3.1	Dutch law	28		
		2.3.2	German law	29		
	2.4	Distr	ibution of realisation proceeds	31		
		2.4.1	Dutch law	32		
		2.4.2	German law	35		
	2.5	Use	of encumbered assets by the administrator	41		
		2.5.1	Dutch law	42		
		2.5.2	German law	43		
	2.6	Secu	red creditors and compositions / reorganisation			
		plans	3	46		
3.	Reservation of ownership ("retention of title")					
			duction	52		
	3.2	Direc	ctive 2000/35/EC	54		
	3.3	Rese	rvation of ownership in German and Dutch law	60		
		3.3.1	Claims secured by reservation of ownership	61		

		3.3.2	Extensi	on of the seller's security to other assets	
			(specifi	cation and resale)	64
			3.3.2.1	General remarks	64
			3.3.2.2	Resale	65
			3.3.2.3	Specification	67
	3.4	Rese	vation o	of ownership and insolvency of the purchaser	73
		3.4.1	Introdu	action	73
		3.4.2	Restrict	tions imposed on revindication by the seller	75
4.	Con	cludi	ng obser	vations	81
Cl	napte	er II	Cross-l	order aspects of insolvency proceedings	85
1.	Intr	oducti	ion		85
	1.1	Univ	ersality,	territoriality, unity and plurality	85
				tional solutions	89
			•	harmonisation and unification	92
		1.3.1	Introdu	action	92
		1.3.2	Insolve	ency Regulation	94
			1.3.2.1	A common approach to cross-border	
			o o	insolvency in Europe	94
			1.3.2.2	Interpretation	96
			1.3.2.3	Scope of application	99
			1.3.2.4	Relation to non EU Member States	102
		1.3.3	UNCIT	RAL Model Law on Cross-Border Insolvency	104
			1.3.3.1	Harmonisation on a global scale	104
			1.3.3.2	Scope of application	105
			1.3.3.3	Relation to the Insolvency Regulation	106
	1.4	Struc	ture of c	chapter II	106
2.	Dor	nestic	insolve	ncy proceedings	107
	2.1	Intro	duction		107
	2.2	Juris	diction a	and cross-border effects	107
		2.2.1	Insolve	ency Regulation	107
			2.2.1.1	'Mitigated Europeanism': main and	
				territorial proceedings	107
				Main proceedings	110
				Territorial proceedings	112
				Allocation of assets	117
		2.2.2	UNCIT	RAL Model Law	119

		3.2.2	UNCIT	RAL Model Law	186
			3.2.2.1	Introduction	186
			3.2.2.2	Access to the courts of the enacting State	
				and recognition of a foreign proceeding	186
			3.2.2.3	Effects of recognition	191
			3.2.2.4	Pre-recognition relief	195
			3.2.2.5	Recognition of a foreign main proceeding	
				and the opening of a local insolvency	
				proceeding	196
			3.2.2.6	Co-ordination and co-operation	197
		3.2.3	Germa	n law	199
			3.2.3.1	From 'universality' to 'territoriality' and back	199
			3.2.3.2	Recognition of foreign insolvency	
				proceedings	205
			3.2.3.3	Effects of recognition	209
			3.2.3.4	Recognition of foreign main proceedings	
				and the opening of secondary insolvency	
				proceedings	210
		3.2.4	Dutch	law	212
			3.2.4.1	Introduction	212
			3.2.4.2	No statutory impediments to the recognition	
				of foreign insolvency proceedings	214
				3.2.4.2.1 Draft Faillissementswet of 1887	214
				3.2.4.2.2 Art. 431 Rv	217
			3.2.4.3	Recognition of foreign insolvency	
				proceedings in the decisions of the Hoge Raad	222
			3.2.4.4	Consequences of the approach adopted	
				by the Hoge Raad	230
	3.3	Reco	gnition	and enforcement of other judgments	235
		3.3.1	Introd	uction	235
		3.3.2	Insolve	ency Regulation	236
		3.3.3	UNCI	FRAL Model Law	238
		3.3.4	Germa	n law	238
		3.3.5	Dutch	law	239
	3.4	Conc	lusions	with respect to foreign insolvency	
		proce	eedings		242
4.	Cor	cludi	ng obse	rvations: some thoughts on the future	
	dev	elopm	ent of I	Outch law	243

Chapter III		er III	Security rights in cross-border insolvency				
			proceedings				
1.	Intr	oducti	ion	253			
2.	Law	appli	icable to proprietary (security) rights	256			
			duction	256			
	2.2	Prop	rietary issues regarding moveables	258			
		2.2.1	Main rule: lex rei sitae	258			
		2.2.2	Other connecting factors	260			
			2.2.2.1 International sale of goods	262			
			2.2.2.2 Res in transitu	263			
			2.2.2.3 Mobile equipment	265			
		2.2.3	Reservation of ownership	267			
		2.2.4	Applicability of the lex rei sitae and transfer of				
			objects to another State ('conflit mobile')	275			
			2.2.4.1 Effects of German reservation of ownership				
			clauses in the Netherlands	281			
	2.3	Proprietary issues regarding claims					
		2.3.1	Introduction	283			
	o.	2.3.2	Assignability	285			
		2.3.3	Relationship between assignor and assignee	287			
		2.3.4	Relationship between the debtor of the assigned/				
			pledged claim and the assignee/pledgee	288			
		2.3.5	Proprietary aspects	289			
		2.3.6	Assimilation of foreign (security) rights in claims	298			
3.	Infl	uence	of insolvency on the validity of security rights	300			
	3.1	Dive	stment of the debtor	301			
	3.2	2 Security rights in respect of future assets					
	3.3	Reve	Reversal of security rights created prior to the opening				
		of the	e insolvency proceeding	308			
		3.3.1	Insolvency Regulation	309			
			3.3.1.1 Main and territorial proceedings	309			
			3.3.1.2 Jurisdiction	311			
			3.3.1.3 Applicable law	314			
		3.3.2	Customary private international law	322			
			3.3.2.1 German law	323			
			3.3.2.2 Dutch law	325			
4.	Enf	orcem	ent of security rights in insolvency	328			

4.1 Introduction					328
	4.2			legulation	330
			Introdu		330
		4.2.2	Art. 5 I		332
				'Rights in rem' - interpretation	332
			4.2.2.2	assets belonging to the debtor	337
			4.2.2.3	Scope of protection	338
			4.2.2.4	Contracts relating to the use of moveable	
				assets	347
			4.2.2.5	Art. 5 IR in relation to Art. 25 IR	348
			4.2.2.6	Stay of liquidation ex Art. 33 IR	351
			4.2.2.7	Security rights and reorganisation plans /	
				compositions	352
			4.2.2.8	Surplus	353
			4.2.2.9	Partial satisfaction of secured claims	355
		4.2.3	Art. 7 I	\mathbb{R}	355
			4.2.3.1	Insolvency of the purchaser	355
				Insolvency of the seller	357
	4.3	UNC		Model Law	357
	4.4	Custo	omary p	rivate international law	358
			Germa		358
		4.4.2	Dutch	law	361
5.	Con			rvations	363
			0		
St	ımm	ary ar	id concl	usions	367
Sa	men	vattin	ig en co	nclusies	373
A =	2 12 03/	T (Council	Rogulation (EC) Nr 13/6/2000 of	
Annex I Council Regulation (EC)					381
A -	0 10 0 1/		,	2000 on insolvency proceedings	411
	Annex II UNCITRAL Model Law on cross-border insolvency Annex III Insolvenzordnung (§ 335-358)				
Al	nnex		nsoiven	zoranung (§ 335-358)	423
Le	gisla	tion a	and Cor	iventions	431
Cá	ases				445
Bi	bliog	graph	y		449